



მენიუ

MENU • МЕНЮ

სადრატები

SALADS / САЛАТЫ

ბოსტნეულის სალათი Vegetable salad Овощной салат	7.50 ლ
კიტრი პომიდვრის სალათი გლეხურად Cucumber and Tomato Salad Салат из помидоров и огурцов "по крестьянски".	8.50 ლ
კიტრი პომიდვრის სალათი ნიგვზით Cucumber and tomato salad with walnut Салат из помидоров и огурцов с грецкими орехами	10.50 ლ
ბერძნული სალათი Greek salad Греческий салат	14.00 ლ
მწვანე სალათი ნაკლებ მარილიანი ორაგულით Green salad with cured salmon Зеленый салат с малосольным лососем	30.00 ლ
სალათი "ცეზარი" შემწვარი ორაგულით "Caesar" Salad with salmon Салат "Цезарь" с лососем	26.00 ლ



"ცეზარი" ქათმით

"Caesar" Salad with fried chicken

Салат «Цезарь» с курицей

15.50 ლ

ქათმის სალათი შავი ქლიავით

Chicken Salad with black plums

Салат с курицей и черносливом

10.50 ლ

ქათმის ღვიძლის თბილი სალათი

Warm chicken liver salad

Теплый салат с куриной печенью

18.00 ლ

საქონლის ენის სალათი

Beef tongue salad

Салат из говяжьего языка

12.00 ლ

ბოსტნეულისა და რძის ნაწარმის ცივი კერძები

DISHES WITH VEGETABLES AND DAIRY PRODUCTS

ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ ИЗ МОЛОЧНЫЕ ПРОДУКТОВ И ОВОЩЕЙ

ბოსტნეულის თაიგული

Vegetable bouquet

Овощной букет



14.00 ლ



მწვანეების ასორტი
Herbs platter **6.00 ლ**
Ассорти зелени

ზეთისხილი შავი ან მწვანე
Olive (black or green) **6.50 ლ**
Оливки (черные или зеленые)

ფხალის ასორტი
Pkhali platter **15.00 ლ**
Ассорти пхали

ფხალი ისპანახის, ჭარხლის ან პრასის
Pkhali spinach, beetroot or leek **9.00 ლ**
Пхали из шпината, свёклы или лук порей.

ბადრიჯანი ნიგვზით
Eggplant with walnuts **9.00 ლ**
Баклажаны с грецкими орехами

აწეწილი ბადრიჯანი ნივრით და ქინძით
Pulled eggplant with garlic and coriander **10.00 ლ**
Баклажаны перетертые с чесноком и кориандром

ყვავილოვანი კომბოსტო ბაჟეში
Cauliflower in bazhe sauce **10.00 ლ**
Цветная капуста в соусе баже

აჯაფსანდალი
Ajapsandali **11.50 ლ**
Аджапсандали



მჟავის ასორტი(კიტრის ,პომიდვრის,
წინაკის,ნივრის და კომბოსტოს მჟავე)

Pickle platter (Pickled cucumber, tomato,
pepper, garlic and cabbage)

7.50 ლ

Ассорти солений (Соленья из огурцов,
помидоров, перцем, с чесноком или с капустой)

მჟავე: კიტრის, ნივრის, წინაკის, პომიდვრის ან
კომბოსტოსი

Pickled cucumber, tomato, pepper, garlic or cabbage

6.00 ლ

Соленья из огурцов, помидоров, перцем,
с чесноком или с капустой

ჭონჭოლი გლეხურად

Pickled Jonjoli in Village-style

5.00 ლ

Соленья из Джонджоли по-крестьянски

ყველის ასორტი „კავკასიური

Cheese platter „Caucasian (Cheese sulguni, Imeretian,
Smoked sulguni and factory cheese)

25.50 ლ

Ассорти сыра „Кавкасиური (Сыр сулгуни,
имеретинский, копченый сулгуни и заводской сыр)

ნადული პიტნით

Nadughi (custard) with mint

5.50 ლ

Надуги (творожный сыр) с мятой

ნადული სულგუნის ფირფიტებში

Nadughi (custard) in sulguni plates

8.00 ლ

Надуги (творожный сыр) в пластинках из сулгуни

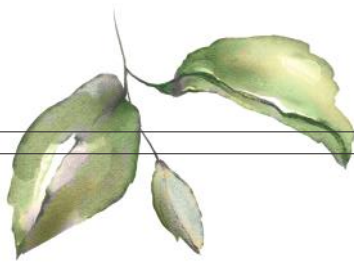
ყველი შებოლილი სულგუნი

Smoked sulguni cheese

8.50 ლ

Сыр сулгуни копченый





ყველი ქარხნული

Chees "Karkhnuli"

Сыр

8.00 ლ

ყველი იმერული

Imeretian cheese

Сыр имеретинский

9.00 ლ

გებჯალია

Gebjalia

Гebжалия

12.00 ლ

ყველი სულგუნი

Sulguni cheese

Сыр сулгуни

11.00 ლ

ყველი გუდა

"Guda" cheese

Сыр "гуда"

12.00 ლ



თევზის ცივი საუზმე

FISH COLD DISHES/ХОЛОДНЫЕ РЫБНЫЕ ЗАКУСКИ

თევზის ასორტი (მოხარშული ზუთხი,
ზეთოვანა, ხიზილალა წითელი, ნაკლებ
მარილიანი ორაგული) **75.00 ლ**

Fish platter (Cured salmon, Butterfish, Boiled
sturgeon, Red caviar)

Рыбное ассорти (Малосольный лосось,
Маслянка, Осетрина отварная, икра Красная)

ზეთოვანა

Butterfish

Маслянка

22.00 ლ

ხიზილალა წითელი

Red caviar

Икра красная

22.50 ლ

ლოქო ქინძმარში (ალაზნის)

Alazani catfish in coriander and vinegar sauce

Алазанский сом в уксусе с кориандром

26.00 ლ

ორაგული ნაკლებმარილიანი

Cured salmon

Малосольный лосось

26.00 ლ

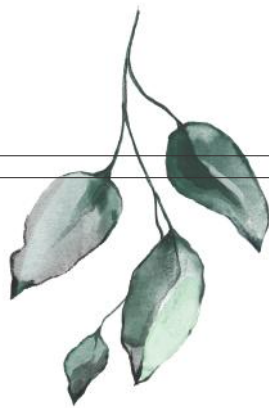


ორაგული შემწვარი ბაჟეში



Лосось жареный в соусе «Баже»

29.50 ლ



ზუთბი მოხარშული

Boiled sturgeon

Осетрина отварная

52.00 ლ

ზუთბი მოხარშული ბაჟეში

Boiled Sturgeon in "Bazhe" sauce

Осетрина отварная в соусе "Баже"

55.00 ლ

სორცის ცივი კერძები

COLD MEAT DISHES/ ХОЛОДНЫЕ МЯСНЫЕ ЗАКУСКИ

ხორცის ასორტი (ენა მოხარშული, ხბოს
კანჭი მოხარშული, ბურვაკი მოხარშული)

Meat platter (Boiled beef tongue,
Boiled piglet, veal shoulder-shin

46.50 ლ

Мясное ассорти (Отварной говяжий язык,
Отварное лопатка и голень теленка, Вареный поросенок)

სოფლის დედალი მოხარშული

Boiled free-range chicken

Деревенская вареная курица

68.00 ლ

ხბოს ბეჭი-კანჭი მოხარშული

Boiled veal shoulder-shin

Отварное лопатка и голень теленка

31.50 ლ

საქონლის ენა მოხარშული

Boiled beef tongue

Отварной говяжий язык

11.00 ლ



ბურვაკი მოხარშული

Boiled piglet

Вареный поросенок

20.00 ლ

რაჭული ლორი მოხარშული კარტოფილით

Rachvelian ham with boiled potato

Рачинская ветчина с отварным картофелем

22.50 ლ

გოჭი შემწვარი

Roasted piglet

Поросенок жареный

45.00 ლ

წვნიანი კერძები

SOUP/СУП

ბორში სამარხვო

Borscht (vegetable soup without meat)

Борщ постный.

5.00 ლ

სოკოს წვნიანი

Mushroom soup

Грибной суп.

5.00 ლ

სოკოს კრემ სუპი

Mushroom cream-soup

Грибной крем суп.

9.50 ლ





ჩიხირთმა კლასიკურად

Chikhirtma (chicken broth with
smashed eggs and flour) Classic

Чихиртма (куриный суп с уксусом,
со взбитым яйцом и мукой) Классически

7.00 ₾

ჩიხირთმა ლაიმით და პიტნით

Chikhirtma (chicken broth with smashed
eggs and flour) with lime and mint

Чихиртма (куриный суп с уксусом, со
взбитым яйцом и мукой) с лаймом и мятой

10.00 ₾

თათარიახნი

Tatariakhni (beef broth soup)

Татариახни (парная говядина)

10.50 ₾

სუპ-ხარჩო

Soup Kharcho (Tomato soup with
rice and spice fresh herbs)

Суп харчо (томатный суп с рисом и специями)

12.00 ₾

ხაში

Khashi (Entrails and garlic soup)

Хаши

13.00 ₾



ბოსუნულოს და რძის ნაწარმის ცხელი კერძები

HOT DISHES WITH VEGETABLES AND DIARY PRODUCTS/ ГОРЯЧИЕ ОВОЩНЫЕ И МОЛОЧНЫЕ БЛЮДА

ლობიო ქოთანში მუავეულით და მჭადით
Beans in clay pot with pickles and corn-bread **8.50 ლ**
Фасоль в глиняном горшке с соленьем
и кукурузной лепешкой

ხის სოკოს მწვადი
Oyster mushroom (barbeque) **9.00 ლ**
Шашлык из вешенок

ქამა სოკო კეცზე
Button mushroom on Ketsi **11.00 ლ**
Шампиньоны на кеци

ქამა სოკო კეცზე სულგუნით
Button mushroom on Ketsi with Sulguni **12.50 ლ**
Шампиньоны на кеци с сулгуни

ხის სოკოს ჩაშუშული პომიდორში
Oyster mushrooms stewed with tomatoes **12.50 ლ**
Вешенки тушеные в помидорами





სულგუნი შემწვარი კეცზე

Fried Sulguni on ketsi

Жареный сулгуни на кеци

11.50 ლ

აჯაფსანდალი კეცზე ყველით

Ajapsandali with melted
cheese on Ketsi (Hot clay pan)

Аджапсандали с сыром на кеци
(глиняная сковорода)

11.00 ლ

თეფხის ცხელი კერძები

HOT DISHES WITH FISH / ГОРЯЧИЕ РЫБНЫЕ БЛЮДА

კალმახი შემწვარი

Fried Trout

Форель жареная

12.00 ლ

შემწვარი კალმახი ბრონეულის სოუსით

Fried Trout with pomegranate sauce

Форель жареная с гранатовым соусом

14.00 ლ

დორადო შემწვარი

Fried Seabream

Дорадо жареная

35.00 ლ





სიბასი შემწვარი

Fried Seabass

Сибас жареная

35.00 ლ

ორაგულის სტეიკი

Salmon Steak

Стейк из лосося

35.00 ლ

სორცის ცხელი კერძები

HOT MEAT DISHES / ГОРЯЧИЕ МЯСНЫЕ БЛЮДА

კუპატის ასორტი (აფხაზურა, კუპატი იმერული, კუპატი მეგრული, გაშლილი კუპატი)

Kupati (Georgian sausage) platter (Aphazura, kupati imeretian, kupati mingrelian, opened kupati)

55.00 ლ

Ассорти из купатов (грузинская колбаса) (абхазура, купаты имеретинские, купаты мегрельские, купаты открытое)

მწყერი შემწვარი

Fried quail

Жареные перепела

18.00 ლ

ქათმის ღვიძლი კეცზე

Chicken liver on ketsi

Куриная печень на кеци (глиняная сковорода)

11.50 ლ

წიწილა შემწვარი

Fried chick

Цыпленок жаренный

22.00 ლ

შემწვარი წიწილა აჯიკით

Fried chick with "Adjika"

Цыпленок жаренный с "аджикой"

23.50 ლ



წინილა შქმერულად, ტყემალში ან მაცვალში
"Shkmeruli" chick in Tkemali or blackberry sauce **23.50 ლ**

Цыпленок «Шкмерули» с соусом
ткемали или из ежевики

წინილა შემწვარი "სოფლის"
fried free range village chick **33.00 ლ**
Деревенский цыпленок жаренный.

ხბოს ოჯახური ბოსტნეულით
Veal "Ojakhuri" with vegetables **16.50 ლ**
Оджахури из телятины с овощами

ხბოს ჩაშუშული ცოცხალ პომიდორში
Stewed veal in tomato sauce **21.00 ლ**
Тушеная говядина с помидорами

ხბოს ჩაქაფული
Veal "Chakapuli" **23.00 ლ**
Чакапули из телятины

ხბოს ნეკნი აჯიკით კეცზე
Veal ribs with Adjika on Ketsi **25.00 ლ**
Телячьи ребрышки с аджикой на кеци

ყალია (ხბოს ხორცი წითელი ღვინით და ბროწეულით)
Khalia (Veal with red wine and pomegranate) **38.50 ლ**
Калья(Телятина с красным вином и гранатом)

ნიგვზიანი ხარჩო
Kharcho with walnuts **18.00 ლ**
Харчо (томатный суп с рисом,
зеленью и специями)

საქონლის ხორცის ოსტრი
Beef Ostri (Spicy stewed beef) **21.00 ლ**
Остри (мясо в пряном
остром соусе)из говядины





საქონლის ხორცის ხაშლამა Beef Khashlama (Boiled beef) Хашлама из говядины	25.00 ლ
ტოლმა ვაზის ფოთოლში Dolma In grape leaves Долма в виноградных листьях	12.00 ლ
ღორის ხორცის ოჯახური Pork Odjakhuri Свинина по-домашнему	14.00 ლ
შებოლილი მეგრული კუპატი კეცზე Smoked Megrelian kupati on ketsi Копчение мегрельские купат на кеци.	12.00 ლ
აფხაზურა Arkhazura Абхазура	16.00 ლ
კუპატი იმერული Imeretian kupati / Купаты имеретински	14.50 ლ
გაშლილი კუპატი კეცზე Opened Kupati on Ketsi Открытыйе купаты на кеци	17.00 ლ



მწვადი



BARBECUE / ШАШЛЫК

თევზის მწვადის ასორტი

Platter fish on a skewer

124.00 ₾

Ассорти шашлыков из рыбы

ბოსტნეულის მწვადი

Vegetable on a skewer

12.00 ₾

Овощной шашлык

ლოქოს მწვადი (ალაზნის)

Catfish on a skewer (Alazani)

30.50 ₾

Шашлык из сома (алазанского)

ორაგულის მწვადი

Salmon on a skewer

30.00 ₾

шашлык из лосося

ზუთის მწვადი

Sturgeon on a skewer

48.00 ₾

Шашлык из осетрины

ქათმის მკერდის მწვადი

Chicken breast on a skewer

10.00 ₾

Шашлык из куриных грудок

ხბოს მწვადი შამფურზე ან კეცზე

Veal on a skewer or ketsi

18.00 ₾

Шашлык из телятины на мангале или на кеци

ხბოს ჩალაღაჯის მწვადი

Veal "chalaghaji" on a skewer

19.50 ₾

Телячий шашлык "Чалагаджи"



ბატკნის მწვადი სეზონურად
Lamb on a skewer (seasonal) **20.00 ₾**
Шашлык из ягненка (сезонный)

ღორის მწვადი შერეული
Pork on a skewer (mixed) **13.50 ₾**
Шашлык из свинины (смешанный)

ღორის ნეკნის მწვადი
Pork ribs on a skewer **16.50 ₾**
Шашлык из ребер свинины

ღორის ჩალაღაჯის მწვადი
Pork "Chalaghaji" on a skewer **16.00 ₾**
шашлык "Чалагаджи" из свинины

ღორის სუკის მწვადი
Pork tenderloin on a skewer **17.50 ₾**
Шашлык из свиной вырезки

ხინკალი

KHINKALI/ХИНКАЛИ

ხინკალი ქალაქური ან მთიულური
Khinkali Mtiuluri and Kalakuri **0.90 ₾**
Хинкали по-мтиулски или "Калакури»

ხინკალი მოხევური (საქონლის ხორცი)
Khinkali "Mokhevuri" (with beef) **0.95 ₾**
Хинкали по мохевский (с говяжьим фаршем)

ხინკალი სოკოს ან კარტოფილის
Khinkali with mushrooms or Potatoes **0.80 ₾**
Хинкали с грибами или с картофелем

ხინკალი ყველით
khinkali with cheese **0.90 ₾**
Хинкали с сыром



ქაბაბი КЕВАВ/ КЕБАБ

ქაბაბის ასორტი (ქათმის, თევზის,
საქონლის, ღორის და ცხვრის)
Kebab platter (chicken, fish, veal, pork, mutton)
Ассорти из кебабов (Куриный, Рыбный,
Говядины, Свинины, баранины)

59.00 ₾

ქაბაბი თევზის
Fish Kebab
Рыбный кебаб

24.50 ₾

ქაბაბი ქათმის
Chicken Kebab
Куриный кебаб

8.50 ₾

ქაბაბი ხმოს
Veal Kebab
Кебаб из телятины

12.50 ₾

ქაბაბი შერეული
Mixed meat Kebab
Смешанный кебаб

9.00 ₾

ქაბაბი ცხვრის
Mutton Kebab
Кебаб из баранины

15.00 ₾

ცომეული

PASTRY / МУЧНЫЕ ИЗДЕЛИЯ

შოთის პური
Georgian bread "Shoti"
Грузинский хлеб «Шоти»

1.50 ₾

თონეში გამომცხვარი პური
ცეხვილი ფქვილით
Whole grain bread baked
in a Thone
Цельнозерновой хлеб,
запеченный в Тоне

1.50 ₾



მჭადი გამომცხვარი ან ზეთში შემწვარი
Mchadi (corn bread) baked or fried in oil **2.20 ₾**
Мчади печеные или жаренные в масле

ჭვიშტარი
Chvishtari (Cornbread with cheese) **5.00 ₾**
Чвиштари (Кукурузные лепешки с сыром сулгуни)

ჭვიშტარი ფეტვის
Millet Chvishtari (Cornbread with cheese) **6.00 ₾**
Чвиштари из просо

ლობიანი
Lobiani (Bean-filled bread) **7.00 ₾**
Лобиани (Лепешка с фасолью)

ლობიანი შამფურზე
Lobiani on a skewer **8.00 ₾**
Лобиани на мангале

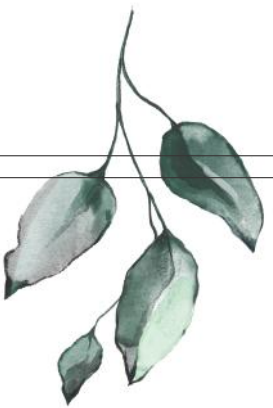
ლობიანი ლორით
Lobiani with ham **14.50 ₾**
Лобиани с ветчиной

ხაბიზგინა
khabizgina **7.50 ₾**
Хабизгина

ხაჭაპური აჭარული
Adjarian Khachapuri **8.00 ₾**
Хачапури по-аджарски

ხაჭაპური შამფურზე
Khachapuri on a skewer **10.50 ₾**
Хачапури на мангале





ბაჭაპური იმერული
Imeretian Khachapuri
Хачапури по-имеретински

11.00 ₾

ბაჭაპური მეგრული
Megrelian Khachapuri
Хачапури по-мегрельски

13.50 ₾

ღომი
Ghomi (Porridge made of cornmeal and corn flour)
Гоми (мамалыга)

4.50 ₾

ელარჯი
Elardji (Porridge made of coarse cornmeal,
cornflour and Sulguni cheese.
Эларджи (кукурузная каша с сырам)

6.50 ₾

ბლინი ხორციით
Pancake with meet
Блинчики с мясом

2.50 ₾

ბლინი სოკოთი
Pancake with mushrooms
Блинчики с грибами

2.00 ₾

კუბდარი
Kubdari
Кубдари

13.00 ₾

გარნიერი SIDE DISHES / ГАРНИР

ბრინჯი ბოსტნეულით
Rice with vegetables
Рис с овощами

5.00 ₾

კარტოფილი ფრი, კარტოფილის პიურე,
კარტოფილი მოხარშული ან შემწვარი ტაფაზე
French fries, mashed potatoes,
boiled or pan fried potatoes

5.50 ₾

Картошка фри, пюре, отварной
или жаренный на сковороде



ახალი კარტოფილი შემწვარი (სეზონურად)

Fried new potatoes (seasonal)

Жареный молодой картофель (сезонный)

6.00 ₾

კარტოფილი მექსიკურად

Mexican-Style Potatoes

Картофель по-мексикански

9.00 ₾

სოუსები

SAUCES / СОУСЫ

ტყემალი

Tkemali (Plum sauce)

Ткемали (соус из слив)

2.00 ₾

სანებელი ტომატის

Tomato sauce

Томатная подливка

2.00 ₾

ბივრის სოუსი

Garlic sauce

Чесночный соус

2.00 ₾

ნაშარაბი

Nasharabi (Pomegranate juice)

Наршараб (Гранатовый сок)

2.50 ₾

მაყვლის სოუსი

Blackberry sauce

Ежевичный соус

3.00 ₾

აჯიკა მშრალი, გურული ან პომიდვრის

Adjika dried, Gurian or with tomato

Аджика сухая, гурийская или из помидоров

5.00 ₾

ბაჟე

Bazhe sauce (made with walnuts, garlic and spices)

Соус Баже (соус с орехами, чесноком и специями)


7.00 ₾



დესერტი

DESSERT / ДЕСЕРТ

ქართული ხილის ასორტი Georgian fruit platter Ассорти грузинских фруктов	35.00 ₾
ხილის ასორტი (სეზონური) Seasonal fruit platter Ассорти сезонных фруктов	22.50 ₾
ჩირის ასორტი Dried fruit platter Ассорти из сухофруктов	20.00 ₾
თხილის ასორტი Nuts platter Ассорти орехов	12.00 ₾
ტირამისუ Tiramisu Тирамису	8.50 ₾
მურაბა სხვადასხვა Various jam Варенье разное	5.00 ₾
ბაყინი სხვადასხვა Various ice cream Мороженое разное	5.50 ₾





ფახლავა
Bakhlava **5.50 ₾**
Пахлава

ჩურჩხელა კახური
Kakhetian "Churchkhela " **6.00 ₾**
Чурчхела кахетинская

ჩურჩხელა იმერული
Imeretian " Churchkhela" **5.00 ₾**
Чурчхела имеретинская

წერეთლის მწვადი
Tsereteli mtsvadi (Pumpkin seeds roasted on Ketsi. **7.00 ₾**
Церетели мцვაди (Тыквенные семечки)

ბრაუნი
Brown **8.50 ₾**
Брауни

ჩიზქეიქი
Cheesecake **7.00 ₾**
Чизкейк

შემწვარი ანანასი თაფლით
Fried Pineapple with honey **29.00 ₾**
Жареный Ананас с модам

